J.U. ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO KANTONA SARAJEVO

P.I. INSTITUTE FOR PUBLIC HEALTH OF CANTON SARAJEVO

Adresa: dr. Mustafe Pintola broj 1, 71210 Ilidža; Tel: 033 625-917; Fax: 033 622- 227, info@zzjzks.ba; www.zzjzks.ba;

IZVJEŠTAJ O ISPITIVANJU UZORKA VODE

Odjel za komunalnu higijenu i sanitarnu tehniku

IZVJEŠTAJ O UZORKOVANJU

Izvještaj br: 16661/26

1. Podaci o uzorku

Podaci o naručiocu:	Općina Vogošća, Jošanička br. 80, ☒ Po Ugovoru; ☐ Po Narudžbi		
Mjesto, datum i vrijeme uzorkovanja:	Vogošća, lokalni vodovod Krivoglavci, Ul.Krivoglavci br.106, slavina u kuhinji 05.11.2026. 11:20h		
Vrsta uzorka:: ☒ nakon tretmana; ☒ iz sistema za distribuciju;	☒ lokalni vodovod; ☐ gradski vodovod; ☐ _____		
Uzorkovanje izvršio/la:	Ena Serdarević	Ambalaža/lot:	2126m
Uzorkovanje izvršeno:	☒ za mikrobiološko ispitivanje: BAS EN ISO/IEC 19458	☐ za fizičko - hemijsko ispitivanje: BAS ISO 5667-5	
Plan uzorkovanja:	PL_TM 303_01	Metoda uzorkovanja:	TM 303
Transport u skladu:	☒ u skladu sa PR7.4 Rukovanje sa predmetima ispitivanja; _____		
Vrsta ispitivanja	☒ Mikrobiološka ispitivanja: ☒ osnovna analiza ☐ praćenje; Ostalo: _____	☐ Fizičko-hemijska ispitivanja: ☐ osnovna analiza (praćenje) ☐ indikatorski parametri; Ostalo: _____	
Mjerna nesigurnost uzorkovanja: Da ☐ Ne ☒	Tip uzorka: Jedan uzorak ☒ Kompozitni uzorak ☐		
Terenska opažanja: /	Vremenski uslovi: /		
Konzerviranje na terenu: Ne ☒ Da ☐, _____			
Napomena: /			

2. Mjerenja na terenu prilikom uzorkovanja:

Parametar	Izmjerena vrijednost	Jedinica mjere	Referentna vrijednost	Metoda mjerenja
Rezidualni hlor	/	mg/l	<0,5	DPD Method 8021
Rezidualni hlordioksid	0,10	mg/l	-	DPD Method 10126
Temperatura uzorka	10,5	°C		BAS DIN 38404-4*
Ambijentalna temperatura	16,5	°C		BAS DIN 38404-4*

J.U. ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO KANTONA SARAJEVO
RJ ZA ZAŠTITU I UNAPREĐENJE ŽIVOTNE SREDINE
M.P.

Odg[illegible]nje: _____

Dostaviti: ☒ Naručilac ispitivanja ☒ Arhiva ☒ Sanitarna inspekcija

Datum izdavanja izvještaja o ispitivanju: 09.11.2026.

BAS EN ISO/IEC 17025
BATA ACCREDITATION
LI-58-01

Laboratorij je akreditovan prema zahtjevima standarda BAS EN ISO/IEC 17025 Opći zahtjevi za kompetentnost ispitnih i kalibracionih laboratorija od strane međunarodno priznatog Instituta za akreditiranje BiH (BATA).
Metode koje nose oznaku * u nazivu, predstavljaju neakreditovane metode.
Izvještaj se ne smije umnožavati, izuzev u cjelini, bez saglasnosti Zavoda za javno zdravstvo Kantona Sarajevo.
Rezultati ispitivanja se odnose isključivo na dostavljeni uzorak i ne smiju se koristiti u reklamne svrhe.

Odricanje od odgovornosti:Ne preuzima se odgovornost za tačnost i potpunost dobijenih informacija za uzorak dobiven od korisnika. Rezultati se primjenjuju na uzorak onakav kakav je primljen.

J.U. ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO KANTONA SARAJEVO

P.I. INSTITUTE FOR PUBLIC HEALTH OF CANTON SARAJEVO

Adresa: dr. Mustafe Pintola broj 1, 71210 Ilidža; Tel: 033 625-917; Fax: 033 622- 227, info@zzjzks.ba; www.zzjzks.ba;

Laboratorij za sanitarnu mikrobiologiju

IZVJEŠTAJ O MIKROBIOLOŠKOM ISPITIVANJU VODE ZA PIĆE

Izvještaj br: 16661/26

1. Podaci o uzorku

Datum i vrijeme prijema uzorka:	05.11.2026 u 12:30h	Datum i vrijeme završetka ispitivanja:	09.11.2026 u 12:45h
Datum i vrijeme početka ispitivanja:	05.11.2026 u 12:45h	Datum izdavanja izvještaja o ispitivanju:	09.11.2026.
Dostavljeni uzorak ☒ prihvatljiv ☐ neprihvatljiv; prema PR7.4 Rukovanje sa predmetima ispitivanja			
Zahtjev korisnika za mjernu nesigurnost: DA☐;NE☒		Pravilo odlučivanja: BINARNO☒ NEBINARNO☐	
Izjava o usaglašenosti: DA☒; NE☐		**Boldom** su označeni parametri koji ne zadovoljavaju kriterijume propisane pravilnikom	

2. Rezultati ispitivanja

Parametar ispitivanja	Jedinica mjere	Rezultat ispitivanja	Referentna vrijednost	Metoda ispitivanja	Mjerna nesigurnost k=2
Escherichia coli na 36 °C±2 °C; 21 h±3 h	cfu/100 ml	<1 cfu	0	BAS EN ISO 9308-1:2015 BAS EN ISO 9308-1/A:2018	
Enterococcus spp. na 36 °C±2 °C; 44 h±4 h	cfu/100 ml	<1 cfu	0	BAS EN ISO 7899-2:2003	
Broj koliformnih klica na 36 °C±2 °C; 21 h±3 h	**cfu/100 ml**	**35 cfu**	**0**	**BAS EN ISO 9308-1:2015** **BAS EN ISO 9308-1/A:2018**	
Ukupan broj živih klica, 22 °C±2 °C, 68 h±4 h	cfu/ml	<1 cfu	100	BAS EN ISO 6222:2003	
Ukupan broj živih klica, 36 °C±2 °C; 44 h	cfu/ml	<1 cfu	20	BAS EN ISO 6222:2003	

Legenda:

cfu - (colony forming unit) jedinica formiranih kolonija.

3. IZJAVA O USAGLAŠENOSTI:

Dostavljeni uzorak na osnovu zahtjevanih i ispitanih parametara je **NEUSAGLAŠEN** sa zahtjevima navedenim u Pravilniku o zdravstvenoj ispravnosti vode za piće Anex II, Dio B, parametri grupe A ("Službeni glasnik BiH" br. 40/10; 30/12, 62/17).

Rukovodilac laboratorija:

M.P.

BAS EN ISO/IEC 17025 BATA ACCREDITATION LI-58-01

Laboratorij je akreditovan prema zahtjevima standarda BAS EN ISO/IEC 17025 Opći zahtjevi za kompetentnost ispitnih i kalibracionih laboratorija od strane međunarodno priznatog Instituta za akreditiranje BiH (BATA).
Metode koje nose oznaku * u nazivu, predstavljaju neakreditovane metode.
Izvještaj se ne smije umnožavati, izuzev u cjelini, bez saglasnosti Zavoda za javno zdravstvo Kantona Sarajevo.
Rezultati ispitivanja se odnose isključivo na dostavljeni uzorak i ne smiju se koristiti u reklamne svrhe.
Odricanje od odgovornosti:Ne preuzima se odgovornost za tačnost i potpunost dobijenih informacija za uzorak dobiven od korisnika. Rezultati se primjenjuju na uzorak onakav kakav je primljen.

J.U. ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO KANTONA SARAJEVO

P.I. INSTITUTE FOR PUBLIC HEALTH OF CANTON SARAJEVO

Adresa: dr. Mustafe Pintola broj 1, 71210 Ilidža; Tel: 033 625-917; Fax: 033 622- 227, info@zzjzks.ba; www.zzjzks.ba;
Radna jedinica za zaštitu i unapređenje životne sredine; Tel: 033 625-917

Odjel za komunalnu higijenu i sanitarnu tehniku

STRUČNO MIŠLJENJE

NA OSNOVU IZVJEŠTAJA O ISPITIVANJU UZORKA VODE

Izvještaj br: 16661/26 **Prilog 1**

Ispitani uzorak vode na osnovu izvještaja o mikrobiološkom ispitivanju **zbog prisustva koliformnih klica (35 cfu) nije zdravstveno ispravan, te konzumacija ovakve vode može biti rizična po zdravlje ljudi.**

Potrebno je obustaviti vodosnabdijevanje iz lokalnog vodovoda **Krivoglavci,** te korisnike koji se vodosnabdjevaju sa ovog lokalnog vodovoda obavijestiti da voda nije za piće, kuhanje, ličnu higijenu, higijenu prostora, niti za higijenu posuđa u kome se hrana priprema i poslužuje.

Po završetku mjera sanacije obavjestiti J.U.Zavod za javno zdravstvo Kantona Sarajevo kako bi se izvršilo ponovo uzorkovanje i ispitivanje vode na zdravstvenu ispravnost.

Do rezultata ispitivanja koji će pokazati da je voda zdravstveno ispravna, još jednom napominjemo da vodu ne koristite za piće, kuhanje, ličnu higijenu, higijenu prostora, niti za higijenu posuđa u kome se hrana priprema i poslužuje.
Dok se voda ne dovede u stanje zdravstvene ispravnosti potrebno je stanovnicima naselja Krivoglavci obezbijediti alternativni način vodosnabdijevanja zdravstveno ispravnom vodom.

Datum izdavanja mišljenja: 09.11.2026. M.P. Ljekar specijalista:

J.U. ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO KANTONA SARAJEVO RJ ZA ZAŠTITU I UNAPREĐENJE ŽIVOTNE SREDINE

Certified by TÜV THÜRINGEN

Stručno mišljenje ne smije se umnožavati, izuzev u cjelini i sa ostalim izvještajima na koje se odnosi bez saglasnosti Zavoda za javno zdravstvo Kantona Sarajevo. Stručno mišljenje odnosi se isključivo na rezultate ispitivanja dostavljenog uzorka i ne smije se koristiti u reklamne svrhe. Mišljenje izraženo u izvještaju izvan je područja akreditacije laboratorija. Sve dodatne informacije o zdravstvenoj ispravnosti uzorka vode dostupne su u Zavodu.

akaz sertifikacija
akaz akreditacija

J.U. ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO KANTONA SARAJEVO

P.I. INSTITUTE FOR PUBLIC HEALTH OF CANTON SARAJEVO

Adresa: dr. Mustafe Pintola broj 1, 71210 Ilidža; Tel: 033 625-917; Fax: 033 622- 227, info@zzjzks.ba; www.zzjzks.ba;

IZVJEŠTAJ O ISPITIVANJU UZORKA VODE

Odjel za komunalnu higijenu i sanitarnu tehniku

IZVJEŠTAJ O UZORKOVANJU

Izvještaj br: 16660/26

1. Podaci o uzorku

Podaci o naručiocu:	Općina Vogošća, Jošanička br. 80, ☒ Po Ugovoru; ☐ Po Narudžbi		
Mjesto, datum i vrijeme uzorkovanja:	Vogošća, lokalni vodovod Tihovići, ul.Tihovići br. 29 05.11.2026. 11:50h		
Vrsta uzorka:: ☒ nakon tretmana; ☒ iz sistema za distribuciju;	☒ lokalni vodovod; ☐ gradski vodovod; ☐ _____		
Uzorkovanje izvršio/la:	Ena Serdarević	Ambalaža/lot:	2126m
Uzorkovanje izvršeno:	☒ za mikrobiološko ispitivanje: BAS EN ISO/IEC 19458	☐ za fizičko - hemijsko ispitivanje: BAS ISO 5667-5	
Plan uzorkovanja:	PL_TM 303_01	Metoda uzorkovanja:	TM 303
Transport u skladu:	☒ u skladu sa PR7.4 Rukovanje sa predmetima ispitivanja; _____		
Vrsta ispitivanja	☒ Mikrobiološka ispitivanja: ☒ osnovna analiza ☐ praćenje Ostalo: _____	☐ Fizičko-hemijska ispitivanja: ☐ osnovna analiza (praćenje) ☐ indikatorski parametri Ostalo: _____	
Mjerna nesigurnost uzorkovanja: Da ☐ Ne ☒	Tip uzorka: Jedan uzorak ☒ Kompozitni uzorak ☐		
Terenska opažanja: /	Vremenski uslovi: /		
Konzerviranje na terenu: Ne ☒ Da ☐, _____			
Napomena: /			

2. Mjerenja na terenu prilikom uzorkovanja:

Parametar	Izmjerena vrijednost	Jedinica mjere	Referentna vrijednost	Metoda mjerenja
Rezidualni hlor	/	mg/l	<0,5	DPD Method 8021
Rezidualni hlordioksid	0,15	mg/l	-	DPD Method 10126
Temperatura uzorka	9,3	°C		BAS DIN 38404-4*
Ambijentalna temperatura	7,1	°C		BAS DIN 38404-4*

J.U. ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO KANTONA SARAJEVO RJ ZA ZAŠTITU I UNAPREĐENJE ŽIVOTNE SREDINE M.P.

Odgovorna osoba za uzorkovanje: _____

Dostaviti: ☒ Naručilac ispitivanja ☒ Arhiva ☒ Sanitarna inspekcija

Datum izdavanja izvještaja o ispitivanju: 09.11.2026.

BAS EN ISO/IEC 17025 BATA ACCREDITATION LI-58-01

Laboratorij je akreditovan prema zahtjevima standarda BAS EN ISO/IEC 17025 Opći zahtjevi za kompetentnost ispitnih i kalibracionih laboratorija od strane međunarodno priznatog Instituta za akreditiranje BiH (BATA).
Metode koje nose oznaku * u nazivu, predstavljaju neakreditovane metode.
Izvještaj se ne smije umnožavati, izuzev u cjelini, bez saglasnosti Zavoda za javno zdravstvo Kantona Sarajevo.
Rezultati ispitivanja se odnose isključivo na dostavljeni uzorak i ne smiju se koristiti u reklamne svrhe.

Odricanje od odgovornosti:Ne preuzima se odgovornost za tačnost i potpunost dobijenih informacija za uzorak dobiven od korisnika. Rezultati se primjenjuju na uzorak onakav kakav je primljen.

J.U. ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO KANTONA SARAJEVO

P.I. INSTITUTE FOR PUBLIC HEALTH OF CANTON SARAJEVO

Adresa: dr. Mustafe Pintola broj 1, 71210 Ilidža; Tel: 033 625-917; Fax: 033 622- 227, info@zzjzks.ba; www.zzjzks.ba;

Laboratorij za sanitarnu mikrobiologiju

IZVJEŠTAJ O MIKROBIOLOŠKOM ISPITIVANJU VODE ZA PIĆE

Izvještaj br: 16660/26

1. Podaci o uzorku

Datum i vrijeme prijema uzorka:	05.11.2026 u 12:30h	Datum i vrijeme završetka ispitivanja:	09.11.2026 u 12:45h
Datum i vrijeme početka ispitivanja:	05.11.2026 u 12:45h	Datum izdavanja izvještaja o ispitivanju:	09.11.2026.
Dostavljeni uzorak ☒ prihvatljiv ☐ neprihvatljiv; prema PR7.4 Rukovanje sa predmetima ispitivanja			
Zahtjev korisnika za mjernu nesigurnost: DA☐;NE☒		Pravilo odlučivanja: BINARNO☒ NEBINARNO☐	
Izjava o usaglašenosti: DA☒; NE☐		**Boldom** su označeni parametri koji ne zadovoljavaju kriterijume propisane pravilnikom	

2. Rezultati ispitivanja

Parametar ispitivanja	Jedinica mjere	Rezultat ispitivanja	Referentna vrijednost	Metoda ispitivanja	Mjerna nesigurnost k=2
Escherichia coli na 36 °C±2 °C; 21 h±3 h	**cfu/100 ml**	**5 cfu**	**0**	**BAS EN ISO 9308-1:2015 BAS EN ISO 9308-1/A:2018**	
Enterococcus spp. na 36 °C±2 °C; 44 h±4 h	**cfu/100 ml**	**10 cfu**	**0**	**BAS EN ISO 7899-2:2003**	
Broj koliformnih klica na 36 °C±2 °C; 21 h±3 h	**cfu/100 ml**	**80 cfu**	**0**	**BAS EN ISO 9308-1:2015 BAS EN ISO 9308-1/A:2018**	
Ukupan broj živih klica, 22 °C±2 °C, 68 h±4 h	cfu/ml	15 cfu	100	BAS EN ISO 6222:2003	
Ukupan broj živih klica, 36 °C±2 °C; 44 h	cfu/ml	10 cfu	20	BAS EN ISO 6222:2003	

Legenda:

cfu - (colony forming unit) jedinica formiranih kolonija.

3. IZJAVA O USAGLAŠENOSTI:

Dostavljeni uzorak na osnovu zahtjevanih i ispitanih parametara je **NEUSAGLAŠEN** sa zahtjevima navedenim u Pravilniku o zdravstvenoj ispravnosti vode za piće Anex II, Dio B, parametri grupe A ("Službeni glasnik BiH" br. 40/10; 30/12, 62/17).

Rukovodilac laboratorija:

M.P.

BAS EN ISO/IEC 17025 BATA ACCREDITATION LI-58-01

Laboratorij je akreditovan prema zahtjevima standarda BAS EN ISO/IEC 17025 Opći zahtjevi za kompetentnost ispitnih i kalibracionih laboratorija od strane međunarodno priznatog Instituta za akreditiranje BiH (BATA).
Metode koje nose oznaku * u nazivu, predstavljaju neakreditovane metode.
Izvještaj se ne smije umnožavati, izuzev u cjelini, bez saglasnosti Zavoda za javno zdravstvo Kantona Sarajevo.
Rezultati ispitivanja se odnose isključivo na dostavljeni uzorak i ne smiju se koristiti u reklamne svrhe.
Odricanje od odgovornosti:Ne preuzima se odgovornost za tačnost i potpunost dobijenih informacija za uzorak dobiven od korisnika. Rezultati se primjenjuju na uzorak onakav kakav je primljen.

J.U. ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO KANTONA SARAJEVO

P.I. INSTITUTE FOR PUBLIC HEALTH OF CANTON SARAJEVO

Adresa: dr. Mustafe Pintola broj 1, 71210 Ilidža; Tel: 033 625-917; Fax: 033 622- 227, info@zzjzks.ba; www.zzjzks.ba;
Radna jedinica za zaštitu i unapređenje životne sredine; Tel: 033 625-917

Odjel za komunalnu higijenu i sanitarnu tehniku

STRUČNO MIŠLJENJE
NA OSNOVU IZVJEŠTAJA O ISPITIVANJU UZORKA VODE

Prilog 1

Izvještaj br: 16660/26

Ispitani uzorak vode na osnovu izvještaja o mikrobiološkom ispitivanju **zbog prisustva bakterija *Escherichia coli* (5cfu), *enterococcus spp.* (10 cfu) i koliformnih klica (80 cfu) nije zdravstveno ispravan, te konzumacija ovakve vode je rizična po zdravlje ljudi.**

Potrebno je obustaviti vodosnabdijevanje iz lokalnog vodovoda Tihovići te korisnike koji se vodosnabdjevaju sa ovog lokalnog vodovoda obavijestiti da voda nije za piće, kuhanje, ličnu higijenu, higijenu prostora, niti za higijenu posuđa u kome se hrana priprema i poslužuje.

Po završetku mjera sanacije obavjestiti J.U.Zavod za javno zdravstvo Kantona Sarajevo kako bi se izvršilo ponovo uzorkovanje i ispitivanje vode na zdravstvenu ispravnost.

Do rezultata ispitivanja koji će pokazati da je voda zdravstveno ispravna, još jednom napominjemo da vodu ne koristite za piće, kuhanje, ličnu higijenu, higijenu prostora, niti za higijenu posuđa u kome se hrana priprema i poslužuje.
Dok se voda ne dovede u stanje zdravstvene ispravnosti potrebno je stanovnicima naselja Tihovići obezbijediti alternativni način vodosnabdijevanja zdravstveno ispravnom vodom.

Datum izdavanja mišljenja: 09.11.2026. M.P. J.U. ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO KANTONA SARAJEVO RJ ZA ZAŠTITU I UNAPREĐENJE ŽIVOTNE SREDINE

Ljekar specijalista:

Certified by TÜV THÜRINGEN

Stručno mišljenje ne smije se umnožavati, izuzev u cjelini i sa ostalim izvještajima na koje se odnosi bez saglasnosti Zavoda za javno zdravstvo Kantona Sarajevo. Stručno mišljenje odnosi se isključivo na rezultate ispitivanja dostavljenog uzorka i ne smije se koristiti u reklamne svrhe. Mišljenje izraženo u izvještaju izvan je područja akreditacije laboratorija. Sve dodatne informacije o zdravstvenoj ispravnosti uzorka vode dostupne su u Zavodu.

akaz sertifikacija
akaz akreditacija